



Südtiroler  
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

BETRIEBSDIREKTION

DIREZIONE AZIENDALE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GENERALDIREKTORS**

**A**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL  
DIRETTORE GENERALE**

Nr. **2020-A-000827**

vom/del **22.12.2020**

Der GENERALDIREKTOR

Il DIRETTORE GENERALE

*Zerzer Florian*

unterstützt vom GESCHÄFTSFÜHRENDEN  
SANITÄTSDIREKTOR

coadiuvato dal DIRETTORE SANITARIO  
REGGENTE

*Bertoli Pierpaolo*

vom VERWALTUNGSDIREKTOR

dal DIRETTORE AMMINISTRATIVO

*Wegher Enrico*

und von der PFLEGEDIREKTORIN

e dalla DIRETTRICE TECNICO  
ASSISTENZIALE

*Siller Marianne*

fasst folgenden BESCHLUSS  
mit BETREFF:

adotta la seguente DELIBERAZIONE  
con OGGETTO:

**Auftrag an die Gesellschaft Südtiroler Informatik AG  
für den Beitritt zum Vertrag (Consip) 'Microsoft  
Enterprise Agreement EA5 Suite Office 365':  
Ergänzung**

**Incarico alla società Informatica Alto Adige Spa  
relativo all'adesione al contratto Consip denominato  
'Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite office  
365': integrazione**

Ausgearbeitet von: ANJ ANSALONI JULIAN

Redatta da: ANJ ANSALONI JULIAN

Der Verantwortliche des Verfahrens: Filippi Paolo

Il responsabile del procedimento: Filippi Paolo

**BESCHLUSS mit BETREFF:****B****DELIBERAZIONE con OGGETTO:**

**Auftrag an die Gesellschaft Südtiroler Informatik AG für den Beitritt zum Vertrag (Consip) 'Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite Office 365': Ergänzung**

**Incarico alla società Informatica Alto Adige Spa relativo all'adesione al contratto Consip denominato 'Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite office 365': integrazione**

---

Ausgearbeitet von: ANJ ANSALONI JULIAN

---

Redatta da: ANJ ANSALONI JULIAN

---

Der Verantwortliche des Verfahrens: Filippi Paolo

---

Il responsabile del procedimento: Filippi Paolo

Der Verantwortliche des Verfahrens haftet für die fachliche und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit seiner durchgeführten Handlungen, welche mit dem betreffenden Verfahren verbunden sind, gemäss Art. 13, Absatz 4 des L.G. Nr. 17 vom 22.10.1993 i.g.F.

Il responsabile del procedimento risponde della regolarità tecnica e contabile delle rispettive operazioni svolte connesse al procedimento in oggetto ai sensi dell'art. 13, comma 4 della L.P. n. 17 del 22.10.1993 i.f.v.

VORBEREITET VON: PREDISPOSTO DA:	<b>248</b>	11.03.Amt für den Ankauf von Investitionsgüter 11.03.Ufficio acquisti beni di investimento BZ
-------------------------------------	------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------

ZUGUNSTEN VON: A FAVORE DI:
--------------------------------

CODE BETREFF: CODICE OGGETTO:
----------------------------------

KONTO: CONTO:
------------------

ANZAHL BEIGELEGTER DOKUMENTE: NUMERO DOCUMENTI ALLEGATI:	<b>0</b>	SEITEN: PAGINE:	<b>6</b>
-------------------------------------------------------------	----------	--------------------	----------

---

**BESCHLUSS mit BETREFF:****C****DELIBERAZIONE con OGGETTO:**

**Auftrag an die Gesellschaft Südtiroler Informatik AG für den Beitritt zum Vertrag (Consip) 'Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite Office 365': Ergänzung**

**Incarico alla società Informatica Alto Adige Spa relativo all'adesione al contratto Consip denominato 'Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite office 365': integrazione**

---

Ausgearbeitet von: ANJ ANSALONI JULIAN

Redatta da: ANJ ANSALONI JULIAN

---

DER VERWALTUNGSDIREKTOR / IL DIRETTORE  
AMMINISTRATIVO

**Wegher Enrico**

DIE PFLEGEDIREKTORIN / LA DIRETTRICE TECNICO ASSISTENZIALE

**Siller Marianne**

DER GESCHÄFTSFÜHRENDEN SANITÄTSDIREKTOR /  
IL DIRETTORE SANITARIO REGGENTE

**Bertoli Pierpaolo**

DER GENERALDIREKTOR / IL DIRETTORE GENERALE

**Zerzer Florian**

---

**VERÖFFENTLICHUNGSBESCHEID**

Dieser Beschluss ist an der Amtstafel des Südtiroler Sanitätsbetriebes am

23.12.2020

angeschlagen worden und wird für zehn aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht bleiben.

Bozen, den 23.12.2020

VERWALTUNGSDIREKTOR

**Wegher Enrico**

---

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Il presente verbale è stato pubblicato all'albo dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige il giorno

e rimarrà esposto per dieci giorni consecutivi.

Bolzano

DIRETTORE AMMINISTRATIVO

---

Für die Richtigkeit der Abschrift für die Autonome Provinz Bozen und für den internen Gebrauch.

Bozen, den

VERWALTUNGSDIREKTOR

**Wegher Enrico**

Copia conforme all'originale, per la Provincia Autonoma di Bolzano e per uso interno.

Bolzano

DIRETTORE AMMINISTRATIVO

---

Für die Richtigkeit der Abschrift, für den Amtsgebrauch.

Bozen, den

Copia conforme all'originale, per uso amministrativo.

Bolzano

**Betreff des Beschlusses:** Auftrag an die Gesellschaft Südtiroler Informatik AG für den Beitritt zum Vertrag (Consip) „Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite Office 365“: Ergänzung

**Der Generaldirektor, unterstützt vom geschäftsführenden Sanitätsdirektor, vom Verwaltungsdirektor und von der Pflegedirektorin, bzw. deren Stellvertreter, wie auf dem Deckblatt angegeben;**

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 33 vom 08.11.1992 aufgrund dessen die Gesellschaft Südtiroler Informatik AG als Hilfskörperschaft der Landesverwaltung gegründet wurde;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 526 vom 05.05.2015 „Abschluss eines neuen Rahmenabkommens zwischen der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol und der Gesellschaft Südtiroler Informatik AG“, in dem festgelegt wird, dass die Gesellschaft Dienstleistungen zu Gunsten anderer öffentlicher Körperschaften und öffentlicher Einrichtungen erbringen kann;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 388 vom 12.04.2016, welcher für die gesamten öffentlichen Verwaltungen des Landes die Migration auf die Microsoft Office Programmsuite 365 vorsieht;

zur Kenntnis genommen, dass mit dem Schreiben des Generalsekretärs der Autonomen Provinz Bozen Prot. Nr. 274475 vom 20.04.2018 die Möglichkeit, mit den Zuweisungen an die Gesellschaft Südtiroler Informatik AG fortzufahren, bestätigt wurde;

zur Kenntnis genommen, dass mit dem Beschluss des Generaldirektors Nr. 000232 des 30.04.2019 der Firma Südtiroler Informatik AG der Auftrag für den Beitritt zum Vertrag (Consip) „Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite Office 365“ für den Zeitraum 2019-2022 anvertraut wurde.

nach Einsichtnahme in den Antrag Prot. Nr. 181475 des 10.12.2020, mit welchem die Informatikabteilung ersucht, den Vertrag „EA5 Suite Office 365“ aufgrund neuer Einstellungen, der Bereitstellung von Anwendungen an vertragsgebundene Einrichtungen, sowie des Projektes „Rettungsprojekt aus dem Fahrzeuginneren“ zu erweitern;

aus obgenanntem Antrag entnommen, dass deshalb eine Ergänzung von zusätzlichen Nr. 300 Lizenzen für Benutzer des Office 365 E3-Pakets, Nr. 500 RDP-Lizenzen für den Zugriff auf Unternehmens-Terminalserver und Nr. 3 Lizenzen für die Microsoft Datenbank SQL Server –

**Oggetto della delibera:** incarico alla società Informatica Alto Adige Spa relativo all'adesione al contratto Consip denominato „Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite office 365“: integrazione

**Il Direttore Generale coadiuvato dal Direttore sanitario reggente, dal Direttore amministrativo e dalla Direttrice tecnico-assistenziale, rispettivamente i loro sostituti, come risulta dal frontespizio;**

vista la delibera della Giunta Provinciale n. 33 del 08.11.1992 a seguito della quale è stata creata la società Informatica Alto Adige Spa come ente strumentale dell'amministrazione provinciale;

vista la delibera della Giunta Provinciale n. 526 del 05.05.2015 “Stipula di un nuovo Accordo Quadro tra la Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige e la società Informatica Alto Adige Spa”, nella quale viene stabilito che la società potrà altresì prestare servizi a favore di altri enti o organismi pubblici;

vista la delibera della Giunta Provinciale n. 388 del 12.04.2016 che prevede la migrazione per tutte le pubbliche amministrazioni della Provincia verso la suite di programmi Microsoft Office 365;

preso atto che con nota del segretario generale della Provincia Autonoma di Bolzano n. prot. 274475 del 20.04.2018 è stata confermata all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige la possibilità di procedere con gli affidamenti alla società Informatica Alto Adige Spa;

preso atto che con la delibera del Direttore Generale nr. 000232 del 30.04.2019 è stato affidato alla ditta Informatica Alto Adige Spa l'incarico per il triennio 2019-2022 relativo all'adesione al contratto Consip denominato Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite office 365;

vista la richiesta prot. 181475 del 10.12.2020 della Ripartizione Informatica con la quale si richiede un'integrazione del contratto EA5 Suite office 365, a seguito delle nuove assunzioni e della messa a disposizione di applicativi a strutture convenzionate per l'emergenza Covid-19 e per il progetto “Soluzione di soccorso da bordo mezzo”;

preso atto che dalla suddetta richiesta è emersa quindi la necessità di avere un'integrazione di ulteriori nr. 300 licenze per utenti del pacchetto Office 365 E3, nr. 500 licenze di tipo RDP per l'accesso ai terminal server aziendali e nr. 3 licenze Microsoft

Enterprise Version notwendig ist;

nach Einsichtnahme in das Angebot Prev2020.171v2.0 des 09.12.2020 der Firma Südtiroler Informatik AG, das für einen Gesamtpreis von € 206.411,00 (ohne MwSt.) die Bereitstellung der folgenden Microsoft-Abonnements vorsieht: Nr. 300 Lizenzen für Benutzer des Office 365 E3-Pakets, Nr. 500 RDP-Lizenzen für den Zugriff auf Unternehmens-Terminalserver und Nr. 3 Lizenzen für die Microsoft Datenbank SQL Server – Enterprise Version;

nach Einsichtnahme in das obgenannte Schreiben Prot. Nr. 181475 des 10.12.2020 des Direktors der Informatikabteilung, mit welchem er bestätigt, dass das Angebot der Gesellschaft Südtiroler Informatik AG Prev2020.171v2.0 des 09.12.2020 den erforderlichen Bedingungen entspricht und folglich ersucht, die notwendigen amtlichen Schritte für die Beauftragung der Gesellschaft Südtiroler Informatik AG zur Ergänzung des Vertrages "Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite Office 365" zu veranlassen;

erachtet, dass die für den Vertrag „Microsoft Enterprise Agreement EA5“ angegebenen Beträge denen des Abkommens Consip entsprechen und im Vergleich zu den Marktbedingungen ermäßigt sind;

erachtet, dass dieser Ankauf zu jenen Ankäufen gehört, welche aus den Fonds zur Modernisierung des Informatik-Systems des Jahres 2020 finanzierbar sind und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 794 vom 13.10.2020 zugewiesen worden sind;

nach Anhören der positiven Stellungnahmen des geschäftsführenden Sanitätsdirektors, des Verwaltungsdirektors und der Pflegedirektorin, bzw. deren Stellvertreter;

## B E S C H L I E S S T

1. der Gesellschaft Südtiroler Informatik AG den Auftrag zur Ergänzung des Consip-Vertrages „Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite Office 365“ für zum voraussichtlichen Höchstbetrag von € 5.620.813,00 (MwSt. 22% ausgenommen) für Nr. 300 Lizenzen für Benutzer des Office 365 E3-Pakets, Nr. 500 RDP-Lizenzen für den Zugriff auf Unternehmens-Terminalserver und Nr. 3 Lizenzen für die Microsoft Datenbank SQL Server – Enterprise Version zu erteilen;
2. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Ausgaben auf das Konto der allgemeinen Buchführung 10.400.10 „Konzessionen, Lizenzen, Marken und ähnliche Rechte“ verbucht werden;

Database SQL Server versione Enterprise;

vista l'offerta Prev2020.171v2.0 del 09.12.2020 della ditta Informatica Alto Adige Spa che prevede, per un costo complessivo pari ad € 206.411,00 (IVA escl.), la messa a disposizione delle seguenti sottoscrizioni Microsoft: nr. 300 licenze per utenti del pacchetto Office 365 E3, nr. 500 licenze di tipo RDP per l'accesso ai terminal server aziendali e nr. 3 licenze Microsoft Database SQL Server versione Enterprise;

vista la sopracitata lettera prot. 181475 del 10.12.2020 del Direttore della Ripartizione Informatica, con la quale conferma che l'offerta Prev2020.171v2.0 del 09.12.2020 della società Informatica Alto Adige Spa è adeguata a quanto richiesto e chiede quindi di procedere con i passi amministrativi necessari per l'affidamento alla società Informatica Alto Adige Spa dell'integrazione del contratto Consip denominato Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite office 365;

tenuto conto che, gli importi indicati relativi al contratto Microsoft Enterprise Agreement EA5 sono quelli previsti dalla convenzione Consip, scontati rispetto alle condizioni di mercato;

considerato che detto acquisto rientra in quelli finanziabili attingendo ai fondi per l'ammodernamento del sistema informatico relativi all'anno 2020 assegnati con delibera della Giunta Provinciale n. 794 del 13.10.2020;

sentiti i pareri favorevoli del Direttore sanitario reggente, del Direttore amministrativo e della Direttrice tecnico-assistenziale, rispettivamente dei loro sostituti;

## D E L I B E R A

1. di affidare alla società Informatica Alto Adige Spa l'incarico relativo all'integrazione del contratto Consip denominato Microsoft Enterprise Agreement EA5 Suite office 365, per ulteriori nr. 300 licenze per utenti del pacchetto Office 365 E3, nr. 500 licenze di tipo RDP per l'accesso ai terminal server aziendali e nr. 3 licenze Microsoft Database SQL Server versione Enterprise, per l'importo complessivo di € 206.411,00 € (Iva 22% esclusa);
2. di dare atto che i costi verranno contabilizzati sul conto di contabilità economica conto 10.400.10 "concessioni, licenze, marchi e diritti simili";

Mit der Unterschrift dieser Maßnahme erklärt man auch gegenwärtig und soweit in eigener Kenntnis die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 42, Absatz 2 des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 50/2016 i.g.F.;

Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs, innerhalb der Fallfrist von 30 Tagen ab dem Zeitpunkt, in dem der Betroffene volle Kenntnis davon erlangt hat, vor dem Regionalen Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen, anfechtbar.

con la sottoscrizione di questo provvedimento si dichiara allo stato e per quanto di propria conoscenza anche l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 42, comma 2 del d.lgs. n. 50/2016 i.f.v.;

Il presente provvedimento è impugnabile, con ricorso, da proporsi nel termine perentorio di 30 giorni, decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo avanti al Tribunale Amministrativo Regionale per la Provincia Autonoma di Bolzano.

Beschluss von Paolo Filippi ausgearbeitet und von Julian Ansaloni geschrieben

Delibera elaborata da Paolo Filippi e scritta da Julian Ansaloni

---